

مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

17 فبراير 2015

الرسالة الإدارية المعممة

CACE/716

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات
وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمراقبين

الموضوع: جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 (RA-15)

تحية طيبة وبعد،

وفقاً لما أعلنه الأمين العام في الرسائل المعممة رقم CL-003 ورقم DM-15/1001 ورقم DM-15/1002 ورقم DM-15/1004، المؤرخة 19 يناير 2015، ستعقد جمعية الاتصالات الراديوية من 26 إلى 30 أكتوبر 2015 في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG) أي قبل المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2015 (WRC-15) مباشرة. والغرض من هذه الرسالة الإدارية المعممة هو تقديم مزيد من التفاصيل عن الجمعية لمساعدة المشاركين في التحضير لها. وترد التفاصيل في الملحق 1.

وستقوم جمعية الاتصالات الراديوية بتسيير أعمالها بإنشاء لجان خاصة وفقاً للفقرة 1.1 من القرار ITU-R 1-6. ويتضمن الملحق 2 هيكلًا مؤقتًا للجان، ويخضع هذا الهيكل للاستعراض من جانب رؤساء الوفود قبل افتتاح الجمعية.

وستبدأ الجلسة الافتتاحية يوم الإثنين 26 أكتوبر 2015 في الساعة 1000، وسيسبقها اجتماع رؤساء الوفود في الساعة 0900.

والشخص الذي يمكن الاتصال به بشأن الموضوعات العامة المتصلة بجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 هو السيد Colin Langtry (بالهاتف: +41 22 730 6178 أو بالبريد الإلكتروني: colin.langtry@itu.int).

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.



فرانسوا رانسي

المدير

الملحق 1: تفاصيل بشأن تنظيم أعمال جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 والمشاركة فيها

الملحق 2: مقترح لتنظيم جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- المراقب (القرار 99 (المراجع في بوسان، 2014))
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- المراقبون المشاركون بصفة استشارية وفقاً للرقمين 297 مكرراً و298C من اتفاقية الاتحاد
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونوابه
- الأمين العام للاتحاد ونائب الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

International Telecommunication Union • Place des Nations, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Tel: +41 22 730 5111 • Fax: +41 22 733 7256 •

E-mail: itumail@itu.int • www.itu.int • www.itu150.org

الملحق 1

تفاصيل بشأن تنظيم أعمال جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 والمشاركة فيها

1 واجبات جمعية الاتصالات الراديوية ووظائفها

تنص المادة 13 من الدستور والمادة 8 من الاتفاقية على واجبات ووظائف جمعية الاتصالات الراديوية، وترد أساليب عمل الجمعية في الفقرة 1 من القرار ITU-R 1-6.

2 الوثائق التحضيرية

ووفقاً للفقرة 1.7 من القرار ITU-R 1-6 ستتاح الوثائق التالية بوصفها وثائق تحضيرية للجمعية:

- مشاريع نصوص أعدتها لجان الدراسات للموافقة عليها؛
- تقرير من رئيس كل من لجان الدراسات، واللجنة الخاصة (SC) ولجنة التنسيق المعنية بالمفردات (CCV) والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) 1 والاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM)، لاستعراض الأنشطة منذ جمعية الاتصالات الراديوية السابقة، بما في ذلك تقديم رئيس كل لجنة دراسات لقائمة:
- بالمواضيع التي تقرر ترحيلها إلى فترة الدراسة المقبلة؛
- بالمسائل والقرارات التي لم ترد بشأنها أي وثائق طوال المدة المذكورة في الفقرة 6.1. وإذا ما رأت لجنة دراسات أنه ينبغي استبقاء مسألة معينة أو قرار معين، يجب أن يتضمن التقرير المقدم من الرئيس تفسيراً لذلك؛
- تقرير من المدير يشمل اقتراحات بشأن برنامج العمل المستقبلي؛
- قائمة بالتوصيات الموافق عليها منذ انعقاد جمعية الاتصالات الراديوية السابقة؛
- مساهمات مقدمة من الدول الأعضاء ودولة فلسطين وأعضاء القطاع موجهة إلى جمعية الاتصالات الراديوية.

3 المساهمات

يتم تجهيز المساهمات المقدمة إلى جمعية الاتصالات الراديوية وفقاً لأحكام [القرار ITU-R 1-6](#) والتفاصيل المبينة في [المبادئ التوجيهية](#) المتعلقة بأساليب عمل جمعية الاتصالات الراديوية المشار إليها. وبغية ضمان الترجمة في الوقت المطلوب وتمكّن المندوبين من النظر الدقيق في الوثائق المقدمة إلى جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 وفقاً للقرار 165 (غوادالاخارا، 2010)، ينبغي أن تقدم الدول الأعضاء ودولة فلسطين وأعضاء القطاع مقترحاتهم قبل بدء الجمعية بفترة لا تقل عن أربعة عشر يوماً، (أي في موعد أقصاه 12 أكتوبر 2015).

والنسق المعياري للوثائق المستخدم في الاتحاد هو "MS Office Word 2013". والنماذج متاحة لتنزيلها من [الموقع الإلكتروني لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015](#).

¹ عملاً بالرقم 160 من الاتفاقية، يعد الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية تقريراً إلى جمعية الاتصالات الراديوية ويقدمه من خلال مدير مكتب الاتصالات الراديوية.

ويرجى ملاحظة أنه لن يتم النظر في المساهمات غير المتوفرة للمشاركين لدى افتتاح الجمعية، وذلك وفقاً للقرار ITU-R 1-6. وستنشر المساهمات في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/ar/ITU-R/conferences/RA/2015>

وينبغي إرسال نسخة واحدة من كل مساهمة بالبريد الإلكتروني إلى مكتب الاتصالات الراديوية على العنوان التالي:

RA15contributions@itu.int

4 الوثائق

وطبقاً للرقم 9 من الملحق 2 بالمقرر 5 (المراجع في بوسان، 2014) لتقليل تكاليف الوثائق التي يتم إعدادها لمؤتمرات الاتحاد، ستدار جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 بدون استخدام الورق نهائياً، ومع ذلك ستتاح طابعات في المقاهي السيبرانية في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات للسماح للمشاركين بطباعة الوثائق في مكان الاجتماع. كما أن جميع الوثائق ستتاح إلكترونياً في الموقع الإلكتروني [لجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015](#). وسيتمكن المندوبون من استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية في قاعات الاجتماع. وبالإضافة إلى ذلك، تقوم الأمانة حالياً بإعداد تطبيق لمزامنة وثائق الاتحاد لإتاحة التنزيل السريع لوثائق جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 من مخدمات الاتحاد فور توفرها. ويلزم إنشاء [حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات للاتحاد \(TIES\)](#) للنفوذ إلى وثائق جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015 وموارد إلكترونية أخرى.

5 شروط المشاركة/التأشيرة/الإقامة في الفنادق

يبدأ التسجيل لجمعية الاتصالات الراديوية في 1 يناير 2015. والتسجيل مقدماً إجباري في أحداث قطاع الاتصالات الراديوية ويجري على الخط حصراً من خلال جهات الاتصال المعينة (DFP). وقد طُلب من كل من الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية وكل مراقب تعيين جهة اتصال تتولى مسؤولية جميع إجراءات التسجيل، بما في ذلك طلبات دعم التأشيرة التي ينبغي أن تقدم أيضاً عن طريق جهات الاتصال المعينة أثناء عملية التسجيل على الخط. وعلى الأفراد الذين يرغبون في التسجيل في أي من أحداث قطاع الاتصالات الراديوية الاتصال مباشرةً بجهة الاتصال المعينة لكيانهم. ويمكن الاطلاع على قائمة جهات الاتصال المعينة لقطاع الاتصالات الراديوية (محمية بحقوق النفاذ إلى الخدمة TIES) إلى جانب معلومات تفصيلية عن التسجيل في الحدث ومتطلبات دعم التأشيرة والإقامة في الفنادق، في الموقع التالي:

<http://www.itu.int/ar/ITU-R/information/events>

الملحق 2

مقترح لتنظيم أعمال جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2015

اللجنة 1 - لجنة التوجيه

تتألف هذه اللجنة من رئيس الجمعية ونوابه وكذلك من رؤساء اللجان ونواب رؤسائها. الاختصاصات: تنسيق جميع الأنشطة المرتبطة بحسن سير العمل وتخطيط ترتيب الجلسات وعددها، وتجنب التزامن قدر الإمكان نظراً للعدد المحدود لأعضاء بعض الوفود.

اللجنة 2 - لجنة مراقبة الميزانية

الاختصاصات: تحديد الترتيبات التنظيمية وتسهيلات العمل المتاحة للمندوبين، وفحص وإقرار حسابات النفقات المتكبدة طوال فترة الجمعية وتقديم تقرير إلى الجلسة العامة، على أدق وجه ممكن، بشأن مجموع النفقات التقديرية للجمعية وكذلك تقدير التكاليف التي ستنشأ عن تنفيذ قرارات الجمعية.

اللجنة 3 - لجنة الصياغة

الاختصاصات: مواءمة نصوص قرارات ومقررات الجمعية بدون المساس بالمعنى بغرض تقديمها إلى الجلسة العامة.

اللجنة 4 - هيكل لجان الدراسات وبرنامج عملها

الاختصاصات: فحص هيكل لجان الدراسات وبرنامج عملها والقيام، عند الاقتضاء، بتنقيح قائمة المسائل المزمع دراستها. ونتيجة لذلك، واستناداً إلى المساهمات الواردة تقترح اللجنة مشاريع قرارات جديدة و/أو تنقيحات لقرارات قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) 4 و 5 و 8 و 11 و 17 و 22 و 23 و 25 و 28 و 37 و 40 و 47 و 50 و 53 و 54 و 55 و 56 و 57 و 58 و 59 و 60.

اللجنة 5 - أساليب عمل جمعية الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات

الاختصاصات: اعتماد أساليب العمل الملائمة لجمعية الاتصالات الراديوية ولجان الدراسات وفقاً لدستور الاتحاد واتفاقيته. والقيام نتيجة ذلك، واستناداً إلى المساهمات الواردة، باقتراح مشاريع قرارات جديدة و/أو تنقيحات لقرارات قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R) 1 و 2 و 6 و 7 و 9 و 12 و 15 و 19 و 33 و 34 و 35 و 36 و 38 و 43 و 48 و 52 و 61 و 62 و 63.

ملاحظة - تغطي أحكام القرار ITU-R 1-6، وخاصة الأحكام الواردة في الفقرتين 1 و 1.7، أساليب عمل جمعية الاتصالات الراديوية.